

HOJA INFORMATIVA DE SALUD PÚBLICA

Encefalitis equina oriental

Massachusetts Department of Public Health, 305 South Street, Jamaica Plain, MA 02130

Qué es la encefalitis equina oriental

La encefalitis equina oriental (EEE, por sus siglas en inglés) es una enfermedad poco común, pero grave, que es causada por un virus. El virus crece en aves que viven en pantanos de agua dulce, y por lo general se encuentra sólo en aves y mosquitos que no pican a los seres humanos. A veces el virus se introduce en otros tipos de mosquitos que sí pican a los caballos y a las personas. El mayor riesgo de adquirir EEE ocurre desde fines de julio hasta fines de septiembre. El virus que causa EEE se disemina a través de mosquitos adultos, que mueren con las heladas del otoño.

Síntomas de la EEE

Los primeros síntomas de EEE son fiebre alta (103° a 106°F), rigidez del cuello, dolor de cabeza y falta de energía. Estos síntomas aparecen dos a diez días después de la infección. La encefalitis, que es una inflamación del cerebro, es el síntoma más peligroso. La enfermedad empeora rápidamente, y algunos enfermos pueden entrar en coma en una semana.

Tratamiento de la EEE

No hay cura para la EEE, y tres de cada diez personas que adquieren la enfermedad mueren por esta causa. Lo único que los médicos pueden hacer es bajar la fiebre y reducir la presión en el cerebro y la médula espinal. Algunos sobrevivientes de la enfermedad quedan con incapacidad permanente, y muy pocas personas se recuperan totalmente.

Diseminación de la EEE

La EEE se disemina únicamente a través de mosquitos. Las personas y los caballos con EEE no pueden transmitir la enfermedad.

Frecuencia de la EEE en Massachusetts

La EEE es muy poco común. En Massachusetts sólo se han reportado unos 80 casos desde que la enfermedad se describió por primera vez en 1938. La mayoría de los casos ocurrieron en los condados de Plymouth y Norfolk, y algunos en los condados de Middlesex, Bristol, Suffolk, Barnstable y Essex. Fuera de la zona oriental de Massachusetts han ocurrido casos ocasionales.

Qué puede hacer para protegerse

Existe una vacuna contra la EEE para caballos, pero no para seres humanos. La mejor forma de protegerse es evitar las picaduras de mosquitos. Para reducir la probabilidad de que lo piquen los mosquitos, siga los siguientes pasos todos los veranos, especialmente si vive cerca de zonas pantanosas.

- Si es necesario que esté en el exterior al amanecer o al atardecer, cuando los mosquitos que transmiten la EEE están más activos, use una camisa de manga larga y pantalones largos. Asegúrese de cubrirle los brazos y las piernas a los niños que juegan afuera. Cuando lleve a un bebé afuera, cubra el carrito o corral con una malla de mosquitero.
- Use un repelente para mosquitos que contenga DEET (el producto químico N-N-dietil-meta-toluamida) y siga las instrucciones de la etiqueta. El DEET puede ser venenoso si se usa en exceso. Nunca use DEET en bebés, y no le ponga repelente a la cara o las manos de los niños. No use repelentes con concentraciones de DEET por arriba del 10-15% para niños, ni con concentraciones mayores al 30-35% para adultos. Las concentraciones más altas de DEET pueden brindar protección más prolongada, pero no ofrecen un mayor nivel de protección. Si le preocupa la exposición a productos químicos, use la concentración más baja de DEET que le dé protección suficiente para el tiempo que estará expuesto a los mosquitos, y lávese cuando regrese al interior. Los mejores productos para la piel son las cremas, lociones y barras. No use productos con cantidades elevadas de alcohol ya que podrían absorberse a través de la piel.
- Repare los orificios en las mallas metálicas y asegúrese de que se encuentren perfectamente unidas a los marcos de las puertas y ventanas.

Qué puede hacer para reducir el número de mosquitos en su hogar y el vecindario

Para reducir la población de mosquitos en su casa y vecindario, elimine el agua estancada donde se crían los mosquitos. Los mosquitos comienzan a criarse en cualquier charco o agua estancada que dure más de cuatro días. A continuación enumeramos algunas acciones que puede realizar:

- Elimine o vacíe regularmente las latas de metal vacías, los recipientes de plástico o cerámica y cualquier otro objeto que pueda contener agua (incluyendo botes de basura) en su propiedad.
- Preste especial atención a las llantas usadas que pueda haber en su propiedad. El agua estancada en llantas usadas es un criadero común de mosquitos.
- Perfore orificios en el fondo de los contenedores de reciclaje que se dejan en el exterior, de modo que el agua pueda drenarse.
- Limpie las caídas de agua del techo que puedan estar bloqueadas; retire las hojas y los residuos que puedan evitar el drenaje del agua de lluvia.
- Ponga las piscinas portátiles y las carretillas boca abajo cuando no se usen.
- No permita que el agua se estanque en las fuentes para aves; deberán airearse los estanques ornamentales y poblarse con peces.
- Mantenga limpias las albercas y debidamente desinfectadas con cloro; elimine el agua acumulada en las cubiertas de las albercas.
- Use pendientes para eliminar el agua estancada dentro de su propiedad.

Qué hace el gobierno del estado para proteger a las personas contra la EEE

Massachusetts ha elaborado un completo Plan de vigilancia y respuesta con el fin de coordinar el trabajo de funcionarios locales y agencias estatales para reducir el riesgo de EEE. El plan incluye hacer pruebas para detectar el virus en mosquitos, reducir el número de mosquitos en el medio ambiente y educar a la población sobre cómo evitar las picaduras de mosquitos. Todos los años desde mayo hasta la primera helada, el Departamento de Salud Pública de Massachusetts (Massachusetts Department of Public Health, MDPH) y los distritos locales de control de mosquitos recolectan mosquitos en varias partes del estado y los llevan al Laboratorio Estatal para realizarles pruebas. Si se encuentra el virus que causa la EEE en mosquitos, el MDPH notifica a las juntas locales de salud y a los distritos de control de mosquitos y les solicita que intensifiquen sus actividades de educación y control de mosquitos. El MDPH proporciona material educativo para médicos, veterinarios, funcionarios locales de salud pública y el público, así como datos actualizados en línea sobre la actividad de EEE en mosquitos, caballos y seres humanos.

Para mayor información:

• Departamento de Salud Pública de Massachusetts [Massachusetts Department of Public Health]

- Oficina de control de enfermedades contagiosas, División de epidemiología e inmunización (Bureau of Communicable Disease Control, Division of Epidemiology and Immunization): (617) 983-6800, o en Internet en www.mass.gov/dph (para preguntas sobre la enfermedad o exámenes)
- Oficina de evaluación de salud ambiental (Bureau of Environmental Health Assessment): (617) 624-5757 (efectos de los pesticidas sobre la salud)

• Departamento de agricultura de Massachusetts (Massachusetts Department of Agricultural Resources)

- Oficina de salud veterinaria (Bureau of Animal Health): (617) 626-1795 (vacunas para caballos)
- Secretaría estatal de reclamación y control de mosquitos (State Reclamation and Mosquito Control Board): (617) 626-1781 (control de mosquitos)
 - Programas regionales de control de mosquitos:
 - Cape Cod: (508) 775-1510
 - East Middlesex County: (781) 899-5730
 - Plymouth County: (781) 585-5450
 - Bristol County: (508) 823-5253
 - Norfolk County: (781) 762-3681
 - Suffolk County: (617) 361-0550
 - Administración para el nordeste (Essex County): (978) 474-4640
 - Massachusetts central: (508) 393-3055
 - Berkshire County: (413) 447-9808

- **Centro de control de intoxicaciones (Massachusetts Poison Control Center):** 232-2120 (Boston), 1-800-682-9211 (otras áreas de Massachusetts) o 1-888-244-5313 (para sordos) (reacciones adversas a pesticidas)

- **La junta local de salud** (listada en el directorio telefónico bajo el rubro de “instituciones gubernamentales”)